



Sous le patronage de la Commission nationale française pour l'UNESCO
et de l'Ambassade du Mexique en France

La Mairie du 1^{er}
&
Le Comité municipal d'animation culturelle du 1^{er}

présentent la

8^{ème} édition du Festival international de la diversité culturelle dans le 1^{er}



Le Mexique à Paris

9-28 mai 2016

Mairie du 1^{er} - Oratoire du Louvre – Saint-Eustache

Communiqué de presse, le 2 mai 2016.

La Mairie du 1^{er} et le Comité municipal d'animation culturelle organisent pour la 8^{ème} année consécutive le « **Festival international de la diversité culturelle dans le 1^{er}** » du **9 au 28 mai 2016** dans le 1^{er} arrondissement de Paris, sous le patronage de la Commission nationale française pour l'UNESCO et de l'Ambassade du Mexique en France.

Cette année, le Mexique sera à l'honneur à la Mairie du 1^{er}. Ces manifestations organisées par l'**Institut culturel du Mexique** nous feront découvrir une exposition de photographies exceptionnelles « **COMPLICITÉS : FRIDA ET DIEGO** », témoignage de l'extrême proximité du couple d'artistes emblématiques de l'art moderne mexicain, Frida Kahlo et Diego Rivera, dans le contexte social, politique et culturel du Mexique de la première moitié du XX^{ème} siècle.

Nous pourrions admirer également les gravures de **Malena Carrera**, les sculptures d'**Avelina Fuentes** et les dessins de **Moza Saracho**. Au Beffroi, l'artiste **José Benitez Sanchez** présentera « **Tablas Huicholas -Tableaux Huichols** », un ensemble d'œuvres sur l'art des Indiens Huichols du Mexique.

Avant l'inauguration officielle, lundi 9 mai à 17h, La **Maison des Associations** du 1^{er} nous conviera à partager **Un itinéraire littéraire et musical dédié au Mexique** avec ses artistes et musiciens de **Lire en 1^{er}**.

Le **11 mai**, vous pourrez assister à une conférence-débat autour de la présentation du livre « **Accrochée à la vie** » Ed. JC Lattès par **Giovanna Valls Galfetti**. Un témoignage poignant, un parcours orageux, un texte lumineux et un grand message d'amour !

Du **9 mai au 9 juin 2016**, une exposition photographique « **Merveilles du Kazakhstan** » se déroulera au **Carrousel du Louvre**.

A l'**Oratoire du Louvre**, vous êtes conviés le **17 mai** à un concert de piano « **La nuit musicale de Pearl River kayserburg** » avec la célèbre pianiste chinoise **Chow Ching Ling** et le **18 mai**, à un concert « **Musique de Chambre et Récital de Chant** » avec les **Classes de Frédéric Lainé et Valérie Millot** du Conservatoire « **Mozart** ». Le **19 mai** Dominique PRESCHEZ donnera un concert au Grand Orgue de l'**Eglise Saint-Eustache** « **Symphonie de la Pentecôte** ».

Toutes ces manifestations sont proposées gratuitement au public dans la limite des places disponibles.

L'inauguration du Festival de la Diversité culturelle du 1^{er} se déroulera le **lundi 9 mai 2016 à 18h30** à la **Mairie du 1^{er}** en présence de **Monsieur Jean-François Legaret, Maire du 1^{er}**, de **S.E. Monsieur Juan Manuel Gomez Robledo, Ambassadeur du Mexique en France** et de **S.E. Monsieur Portfirio Thierry Munoz Ledo, Ambassadeur du Mexique auprès de l'UNESCO**.

RSVP : Relations Presse

Mairie du 1^{er} arrondissement
4, place du Louvre - 75001 Paris
carigoni@aol.com
Tel. : 01 44 50 75 01
Site : www.mairie1.paris.fr

Christine Delterme
Tel: 06 60 56 84 40
c.delterme@wanadoo.fr

PROGRAMME

9 au 28 mai 2015

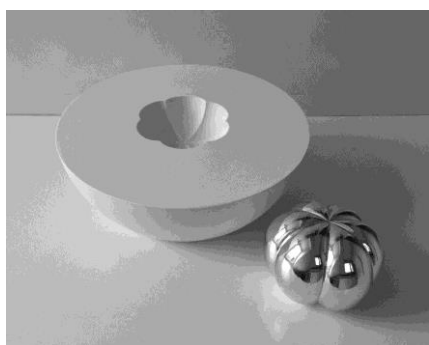
-1- Mairie du 1^{er} : Expositions

« Le Mexique à Paris »

Exposition proposée par l'Équipe de l'Institut Culturel du Mexique à Paris



« **COMPLICITÉS : FRIDA ET DIEGO** », photographies exceptionnelles provenant de Collections Fototeca Nacional / Instituto Nacional de Antropología e Historia/ Museo Estudio Diego Rivera y Frida Kalo / Instituto Nacional de Bellas Artes. *Complicités* veut témoigner de l'extrême proximité du couple d'artistes emblématiques de l'art moderne mexicain, Frida Kahlo et Diego Rivera, dans le contexte social, politique et culturel du Mexique de la première moitié du XX^{ème} siècle. Des clichés pris par des anonymes ou des photographes reconnus, comme **Hugo Brehme, Agustín V. Casasola, Nacho López, Lucienne Bloch** ou **Tina Modotti**, à des moments clés de leurs vies mouvementées, retracent leur engagement politique et leurs aspirations artistiques.



« Oosphère »

Avelina FUENTES :

Sculptures

Née en 1983 à Saltillo (Mexique), Avelina Fuentes vit et travaille entre Paris et Saltillo. Son travail a été présenté au sein d'expositions personnelles et collectives : au Collège des Bernardins à Paris, à Bézard-Le Corbusier à Piacé, au Jardin Botanique de Bordeaux, à l'Instituto de Cultura de Baja California à Tijuana (Mexique), au Sculpture Art Museum de Qingdao (Chine), à Sculpture Fix à Boston (États-Unis), à Kanal20 à Bruxelles (Belgique).



Malena CARRERA

Gravures

Née à Torreón, État de Coahuila, Mexique. Vit et travaille à l'atelier Moret et à l'atelier aux Lilas pour la typographie et l'estampe à Paris. Elle débute ses études en Italie à l'Instituto per il Arte e il Restauro de Florence, avant de les poursuivre au Mexique, à l'École Supérieure des Beaux-Arts La Esmeralda, et en France, à l'Université Paris 1 Panthéon-Sorbonne. Malena Carrera a exposé au Mexique, aux États-Unis, en Espagne et en France. Sélectionnée à la Biennale de l'Estampe de Saint-Maur en 2011, elle a été distinguée à la Biennale Diego Rivera et au Salon annuel *Miniestampa*, au Musée national de l'Estampe de Mexico.



Moza SAROCHO

Dessins

Née à Mexico, Moza Saracho est diplômée en scénographie costumes de l'Université de New York après un cursus scénographie à l'Institut européen de Design de Rome (IED) ainsi qu'une année d'immersion dans les Arts culinaires à l'Institut Paul Bocuse de Lyon.

En 2014, elle peaufine sa formation à l'École nationale supérieure des Beaux-Arts de Paris.

Après plusieurs expositions personnelles à New York, ponctuées d'une résidence au studio de [Willem de Kooning](#) en 2012, elle travaille actuellement sur un projet d'art moléculaire.

Au Beffroi : 9-21 mai



José Benitez SANCHEZ

« Tablas Huicholas- Tableaux Huichols »

Cette exposition sur l'art des Indiens Huichols du Mexique présente un ensemble d'œuvres de l'artiste José BENITEZ SANCHEZ. Le but est de faire connaître cette expression et de montrer comment de ce groupe ethnique des états de Jalisco, San Luis Potosí et Nayarit (région située au Nord-Ouest de Mexico), surgit un art assez développé pour se placer au niveau de l'art contemporain le plus riche.

De nos jours, environ 10 000 Huichols vivent dans un territoire de 4 000 Km² au cœur de la Sierra Occidentale (Nord-Ouest du Mexique). C'est grâce à cette situation géographique qu'ils résistent aux différentes tentatives de conquête.

Fidèles à leurs dieux ancestraux, ils furent très peu touchés par l'évangélisation dont ils intégrèrent de façon toute personnelle certains principes. Les Huichols, plus que tout autre peuple du Mexique, représentent en permanence ce qu'ils croient, ce qu'ils désirent, ce qu'ils demandent aux divinités. Ces représentations prennent la forme d'une offrande, d'un vêtement, d'un bijou. Ils créent ainsi des formes et des objets destinés aux dieux, à leur vie quotidienne et également à la vente sur les marchés. Une triple création, où ces artistes ne possèdent pas de rivaux.

Plus récemment, ils ont incorporés une nouvelle tradition : les tableaux en laine, véritables œuvres d'art que nous retrouvons dans les musées d'art contemporain de New York, San Francisco...

Ces tableaux sont constitués d'une planche de bois recouverte d'une fine couche de cire collante (cire de Campeche). Cette cire est appliquée sur le bois avec la main, après avoir été chauffée au soleil ce qui la rend plus malléable. Ensuite, avec le pouce, l'artiste dispose sur la cire, brin par brin des fils de laine, aux couleurs avivées par de l'aniline.

Le groupe huichol, est un de ceux qui, sur le continent américain, a intégré le mieux le modernisme et les changements sociaux en apportant une réponse dynamique et créative puisée dans son histoire et ses traditions.

Toutes leurs réalisations témoignent de leur mode de vie, de leurs croyances, de leurs pratiques rituelles et développent une expression artistique et esthétique qui mérite une attention particulière.

L'inspiration de l'artiste huichol provient de sa participation directe dans la plus profonde tradition ancestrale, les pèlerinages de plusieurs semaines aux endroits de pouvoir, des veilles de plusieurs nuits de suite, des danses religieuses, en somme de leur monde onirique résultant dans les images visionnaires qui font partie intégrante de leur cosmogonie.

Leurs œuvres sont des gestes de communication, des témoignages de vibrantes visions et de symboles disposés pour cristalliser une idée, un important message. L'art huichol nous donne la preuve la plus claire de cette culture ancestrale qui nourrit l'entendement du Huichol conscient de ses sources, dont les origines remontent à des rites et à des traditions millénaires, jalousement conservés jusqu'à nos jours.

-2- Mairie du 1^{er} - Carrousel du Louvre - Oratoire du Louvre - Saint-Eustache: conférences, lectures, expositions, concerts.

Lundi 9 mai 2015 :

17h00 : Salle des Mariages



Affet Mosbah, Directrice de la Maison des associations du 1^{er} arrondissement nous convie à Lire en 1^{er}, *un itinéraire littéraire et musical dédié au Mexique.*

Compagnies lectrices

Acte VII l'universelle-Comédie

Emmanuel Desgrées du Loû et Clémentine Stépanoff

Diego et Frida, Le Clézio et autres textes

Ecole de théâtre de Paris et les Comédiens du Pont-Neuf – Colette Louvois et ses élèves

En bonne compagnie, Carlos Fuentes

Crimes exemplaires, Max Aub - Grand Prix de l'humour noir 1981

Compagnie Clarence – Jean Grimaud

Le labyrinthe de la solitude, Octavio Paz

Musique

Le Centre Bertrand Gruss

Maria Silvestrini au piano et *Diego Bragonzi Bignam*, Baryton

Estrellita – Manuel Ponce

Cielito Lindo, Quirino Mendoza y Cortés

La mort de Don Quichotte, Jacques Ibert,

Alfonsina y el mar, Ariel Ramirez.

18h30 : Inauguration des expositions et discours officiels

en présence de

- Monsieur Jean-François Legaret, Maire du 1^{er},
- S.E. Monsieur Juan Manuel Gomez Robledo, Ambassadeur du Mexique en France et
- S.E. Monsieur Portfirio Thierry Munoz Ledo, Ambassadeur du Mexique auprès de l'UNESCO.

Avec le concours musical du PARIS DOWNTOWN.

9 mai - 9 juin 2016 : Carrousel du Louvre



« Les merveilles du Kazakhstan » au Carrousel du Louvre

Du 9 mai au 9 juin 2016, partez à la découverte des paysages merveilleux du Kazakhstan à l'occasion de l'exposition photographique présentée au Carrousel du Louvre.

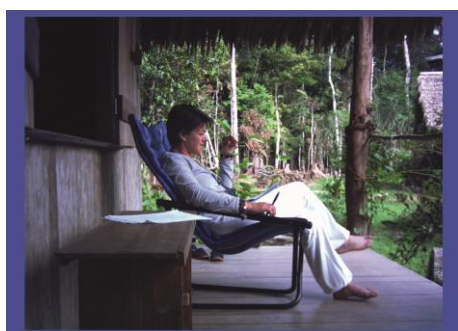
26 photos géantes (3m par 2,40m), réalisées par les plus grands photographes du pays, avec le concours du National Geographic, seront suspendues dans les allées du Carrousel du Louvre, depuis l'entrée jusqu'à la Pyramide Inversée.

Avec ses montagnes de couleur ocre, ses lacs immenses, ses plaines verdoyantes et sa steppe aride, ses nomades et leurs coutumes ancestrales, le Kazakhstan est un pays regorgeant de richesses naturelles qui a su préserver son patrimoine et son environnement.

Cette exposition est le prélude à un événement exceptionnel qui se déroulera dans un peu plus d'un an, à partir du 10 juin 2017, à Astana, capitale du Kazakhstan, où se tiendra l'Exposition internationale sur l'énergie du futur.

Mercredi 11 mai 2015 :

18 h00 conférence salle des mariages



« Accrochée à la vie »

Un témoignage poignant, un parcours orageux, un texte lumineux et un grand message d'amour !...

Présentation du livre de Giovanna Valls Galfetti, éditions Lattès.

Conférence - débat animé par le journaliste Baptiste Liger.

Mardi 17 mai 2016 :

19h30 concert à l'Oratoire du Louvre



**LI Jian Ning , Directeur de Pearl River Groupe présentera
« La nuit musicale de Pearl River Kayserburg » .**

CHOW Ching Ling, Jean-Bernard HUPMMAN, Ya-ou XIE, PIANO
Thierry. MIROGLIO, Percussions, ZHAI Xiao Han, Baryton, Wang Wei , Flute
Chœur d'enfant de Centre Musique Vivi de Paris
Les artistes seront accompagnés au piano par QIU SiHui et HOU Juan.
Ravel, Debussy, Prokofiev, WANG Jian Zhong , WANG Xi Lin

Mercredi 18 mai 2015 :

20h00 concert à Oratoire du Louvre



**« Musique de Chambre et Récital de Chant »
avec les classes de Frédéric Lainé et Valérie Millot**

Daphné SOUVATZI (mezzo-soprano) , François ARIA (guitare flamenca),
Raphaël DERDERYAN (darbuka)

Au programme:

Mélodies espagnoles de Federico Garcia Lorca

Chants traditionnels de Grèce et Chypre - Chants séfarades.

<https://fusionflamencolyrique.wordpress.com/> - copyright photo Geraldine Bartoli

Jeudi 19 mai 2015 :

20h00 concert à Saint Eustache à 20h00



Dominique PRESCHEZ au Grand Orgue de ST EUSTACHE
« SYMPHONIE DE LA PENTECÔTE »

Improvisée par Dominique PRESCHEZ
Prélude. Choral. Scherzo. Fugue. Toccata.

- CRÉATIONS : *Pascal MARTINES | Françoise GANGLOFF Hector CORNILLEAU*
- SYMPHONIE MARIALE : *Dominique PRESCHEZ en trois mouvements sur AVE MARIS STELLA*

Important : 50 premières réservations offertes gracieusement.

Toutes les manifestations sont gratuites dans la limite des places disponibles

Informations et Réservations :

Tel : 01 44 50 75 01

comite.mun1er@orange.fr



Instituto Cultural de México

L'Instituto Cultural de México, fenêtre ouverte du Mexique en France

- L'Instituto Cultural de México est le service culturel de l'Ambassade du Mexique en France.
- Sa mission principale est de faire connaître la culture mexicaine en France et de promouvoir la coopération entre les institutions culturelles françaises et mexicaines.
- Il participe à l'organisation d'activités culturelles et artistiques au sein des principaux espaces offerts par les institutions culturelles publiques et privées françaises, au niveau national et local, ainsi que dans ses propres installations.
- Partenaire de grands événements (FIAC, Festival de Cannes, Mois de la Photo, Fête de la Musique, Festival Jazzycolors), il collabore également à de nombreux festivals où les artistes mexicains sont à l'honneur.
- En matière de coopération régionale, l'Instituto Cultural de México participe et soutient les initiatives culturelles et artistiques communes aux ambassades latino-américaines et caribéennes en France.
- Membre du FICEP (Forum des Instituts Culturels Etrangers à Paris), l'Instituto Cultural de México participe chaque année à la Semaine des Cultures Etrangères.

Pour l'actuelle administration du Mexique, la promotion internationale de toutes les expressions artistiques mexicaines, et en particulier la coopération culturelle avec la France, sont une priorité.

Depuis 1979, l'Institut culturel du Mexique s'est affirmé en tant que fenêtre ouverte sur le Mexique. Durant ces 35 années d'existence, il a consacré des expositions à de jeunes talents ainsi qu'aux maîtres tels que Pierre Alechinsky, Manuel Álvarez Bravo, Henri Cartier-Bresson, Manuel Felguérez ou Francisco Toledo. En même temps, il s'est associé aux événements phares consacrés au Mexique en France, parmi les plus récents on peut citer les expositions « Diego Rivera et Frida Kahlo, l'art en fusion » (Musée de l'Orangerie, 2013), « Mexique-Europe, aller-retour 1910-1960 » (Lille Métropole Musée d'art moderne, d'art contemporain et d'art brut, 2004), « Teotihuacan » (Musée du Quai Branly, 2009) ; le Salon du Livre de Paris en 2009, « Gabriel Orozco » (Centre Pompidou, 2010), « Masques de jade mayas » (Pinacothèque, 2012).

Ces deux dernières années, l'Institut culturel du Mexique a été partenaire de grandes expositions, notamment « Mayas, un temps sans fin » au Musée du quai Branly, « Kati Horna » au Jeu de Paume, « América Latina » à la Fondation Cartier pour l'art contemporain, ou encore « Visions Huichol. Un art amérindien » au Musée d'Arts Africains, Océaniens, Amérindiens de Marseille.



Instituto Cultural de México

Actuellement, il œuvre aux côtés de la Réunion des musées nationaux-Grand Palais et du MUNAL, Museo nacional de Arte de Mexico, à la préparation de l'exposition « **Le Mexique des Renaissances** » qui sera inaugurée au **Grand Palais début octobre 2016**. Enfin, il est partenaire du Marché de la Poésie dont l'édition 2016 sera consacrée au Mexique.

Après le succès de l'exposition « Lectures du passé » de l'artiste Marcela Lobo, l'Institut culturel du Mexique inaugurera une exposition dédiée à l'œuvre graphique de José Luis Cuevas le mercredi 1er juin à 18h, dans le cadre de la Semaine de l'Amérique latine et des Caraïbes.

Prochaine exposition à l'Institut culturel du Mexique : **2 juin au 12 août**.



JOSE LUIS CUEVAS

Œuvre graphique

1962 - 2000

Collection Mariana Cuevas

Vernissage mercredi 1^{er} juin de 18h à 20h



Institut culturel du Mexique

119, rue Vieille du Temple - 75003 Paris

Bus : 29, 96 – Métro : Filles du Calvaire ou Saint-Sébastien-Froissart

T : 01 44 61 84 44 - idemexfra@sre.gob.mx - <http://icm.sre.gob.mx/francia>

twitter : @IdemexParis

Horaires : Ouvert du lundi au vendredi de 10h à 13h et de 14h30 à 18h, samedi de 15h à 19h. Fermé dimanche et jours fériés. Entrée libre.

Informations et Réservations

Tél : 01 44 50 75 01

comite.mun1er@orange.fr

www.mairie1.paris.fr

Organisation du Festival de la diversité dans le 1^{er}

Comité municipal d'animation culturelle du 1^{er}

Contact: Carla Arigoni

Courriel : carigoni@aol.com

Mairie du 1^{er} arrondissement de Paris

4, place du Louvre – Paris 1^{er}

www.mairie1.paris.fr

Institut Culturel du Mexique

119 Rue Vieille du Temple, Paris 3^{ème}

<http://icm.sre.gob.mx/francia>

Carrousel du Louvre

99, rue de Rivoli – Paris 1^{er}

www.carrouseloulouvre.com

Oratoire du Louvre

145, rue Saint-Honoré - Paris 1^{er}

www.oratoireoulouvre

Église Saint-Eustache

1, Impasse Saint-Eustache- Paris 1^{er}

[hwww.saint-eustache.org](http://www.saint-eustache.org)

Métro/RER : Louvre Rivoli - Louvre Palais Royal - **RER** Châtelet

Bus : 21 - 58 - 69 -70 -72 -74- 81

Parking : Louvre -Samaritaine, rue Bailleul, Louvre des Antiquaires.